



מג'ויסת למן מתחילה: קריסטינה מהלר, מנהלת מרכז התאום לחילופי נוער גרמניה-ישראל

חברה

## להעמיק את המשפט

לחילופים של נוער ובעלי מקצוע. אולי זה לא נשמע כל כך הרבה, אולם עבור קהילה כנסייתית או מרכז נוער, למשל, למצוא ארגון מתאים לחילופים בישראל הדבר מצרך עבודה רבה. מאחריו כל פרויקט חילופים מסתורת התאמה מושקעת ויחודית, הנעשית תמיד בשיתוף פעולה צמוד עם המועצה הציבורית לחילופי נוער בישראל.

**מי נמנה עם השותפים לפROYKT ConAct?** ConAct יש לנו קשת רחבה של גורמים העוסקים בנוער. אגודות ספרט, צופים ותנועות נוער פוליטיות משתתפים בפרויקט וכן מוסדות חינוך, גופים קהילתיים וארגוני מתנדבים כגון השירות "פיש פעליה למען השלום". המשימה שלנו היא לציד את הגורמים האלה בכל הדרושים להם כדי לבש תכניות חילופים.

لتשובות לב כה גדולה גם מצד הגורמים הפוליטיים. הרי את היוזמה החל בזמנו נשיא גרמניה דאז יוהנס ראו, שבבקרו בישראל ב-2001 זים את העמקתם והרחבתם של קשרי הנוער גרמניה-ישראל. הדבר אף עלה בידינו – למרות ההתחלה הקשה, בתקופת האינטיפאדה השנייה. במהלך תקופה זו יצרנו ושימרנו קשרים חשובים. מבטב לאחרור יש לומר שדווקא ההתמודדות בתקופות משבר הדקה את הקשר בין שני הצדדים.

**מה נוצר במהלך של עשר השנים האחרונות?** אנחנו מגדמים בכל שנה כ-300 פרויקטים של חילופים ברוחבי גרמניה בהשתתפות יותר מ-7000 בני נוער באמצעות תקציבים ישראליים מיוחדים של כשני מיליון יורו. מאז היווסדו של המרכז יצרנו 70 שותפות

משה עשר שנים מקדם מרכז התיאום ConAct חילופי נוער בין גרמניה וישראל. המרכז מעניק תמיכה וייעוץ ומקדם רענון חדשניים. מאז היווסדו התקיימו במסגרת חילופים רבים והשתנו המשימות העומדות בפנים. מנהלת קריסטינה מהלר רואה בחברות הרוב-טרבותיות של שתי המדינות נושא מרכזי בעtid. ראיון: גונדה אכטרהולד

לאחרונה שיבח נשיא גרמניה קריסטיאן וולף את עבודתו המוצלחת של ConAct במסגרת טקס שנערך בארמון בלו בהשתתפותו של שגריר ישראל. מה משמעותם של השבחים מפה של האישיות הפוליטית הרמה ביותר עבורך? אני שמחה שחברת העשור שלנו זכתה

# בזילין

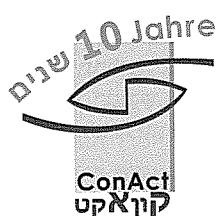
## ישראל



הטקס לכבוד ConAct שנערך בברלין בלו נובמבר 2011 בהשתתפות נשיא גרמניה וולף גרדנשטיין.

### ConAct

" – פועלה ConAct' משותפת "זהו שמו של מרכז התיאום של לחילופי נוער גרמניה-ישראל. המרכז תומך בקשרים קיימים בין צעירים גרמנים וישראלים ומעודד יוזמות חדשות בתחום. בעקבותיו מושתף המרכז דורות שונים הלקחים חלק בפיתוחם של קשרים מגוונים. המרכז הוא מוקד לפניותיהם של השותפים הגרמנים והישראלים ושל גופים אוחזים המעוניינים בחילופי נוער. המרכז הוא גוף השיק למטרוד הפדרלי למשפחה, קשישים, נשים ונוער וזכה גם לסייע של מדינות זכסן-אנhalt ובויטנברג ומקיים קשר צמוד עם המועצה הציבורית לחילופי נוער –שותפותו בישראל. קリストינה מהלך עוסקת החל משנת 2000 בבנייתו של מרכז התיאום לחילופי נוער גרמניה ישראל – ConAct – ובניהולו. בעבודת המחקר שלה עסקה מהלה, פסיכולוגית ומגורחת בהשכלה, ילידת 1967, באופן ההתחומות של בני הדור השני של ניצולי השואה יהודים בגרמניה וישראל עם ההיסטורייה של הויריהם. מזה 25 שנה היא פעילה בתחום החילופים גרמניה-ישראל. [www.conact-org.de](http://www.conact-org.de)



עיראים מישראל במהלך ביקורם בגרמניה.

הכנסייה הקתולית עם ילדים ונוער. אחרים עברו מתרוף נוער או במרכז חינוכי כמו וילה ואנזה. אנו מודעים לאחריותנו ושוקלים היבר היכן להציב את אורהינו מישראל.

**מה השתנה בעבודתו של ConAct במהלך עשר השנים האחרונות?** הרבעוניות התרבותית בשתי המדינות נותנת כմובן את אוטותיה גם בעבודתינו. יש לנו צעירים גרמנים ממוצא איטלקי, רוסי ותורקי. רבים מהפרויקטים שלנו משלבים במידה ביניהם ריקע תרבותי ואתני מגוון. דוקא על נוער עברנו המשותף חשוב לנו להגיע לצעירים שיודעים רק מעט על תרבותיות אחרות או שמחזקים בדעות קדומות. שפה ומפגשים אישיים הם מפתח לתחילתם של תהליכים חינוכיים.

**מה את מחללת לעצמך ביחס לעתיד? ConAct** הכרה הנדרשה שאנו זוכים לה מצד הפוליטי צריכה לבוא ליד ביטוי גם בסיווע כספי. אנו מञצלים עד תום את האמצעים העומדים לרשותנו. כדי שהחילופים גרמניה-ישראל יגדלו, צריך גם להשקיע. הדבר נכון לנני הצדדים. פרטנרים ישראלים רבים התקשו לתפקיד כמאחרים מאחר והם אינם נתמכים הנוער הגרמני-ישראלית. בינו לבין נמצא כבר שומרם על קשר גם לאחר חזרתם, מביעים עניין רב בפעילותינו ולוקחים חלק בעבודת המחוור השני בגרמניה ומספר הפונים עולה. באיזה פROYקטים עובדים הצעירים מישראל? חשוב לנו להציב אותם במרכז החברה האזרחית הגרמנית. זה יכול להיות גם מוסד היהודי או אתר הנצחה, אבל נושא הזיכרון אינו נמצא בהכרח במוקד העניינים. משתמשת אחת, למשל, בעדה במרכז משפחות של

אנו מייעצים ומקדים השתלמות הכשרה וסמינרים דו-צדדיים לאנשי מקצוע העובדים עם נוער ConAct והוא צומת מרכזי לשאלות קטנות וגדלות.

אבן דרך חשובה בחילופי הנוער גרמניה-ישראל היא תכנית "Kom-Mit-Nadev", להтенדבות עיראים ישראלים בגרמניה, שהחלה בשנת 2010. מודיע דוקא עכשו?

מובן שיש גם הסתייגויות. המתנדבים נתקלים בתנודות אבל בהחלט גם עידוד. לבוא לגרמניה לתקופה ארוכה זה דבר שאינו מובן מאליו עבור צעירים מישראל. חוות מזוהה גם חששות האם אפשר בכלל לצפות מצדדים, לאחר שירות צבאי ולעתים קרובות גם שנת שירות חברתי נוספת, להשكي שנה נוספת מהיהם מתנדבים בגרמניה.

**האם החששות התגשמו?**

נסמעו קולות תמייה ספונטניים בקרב תנענות הנוער בישראל. זה עודד אותנו. לאחר שנות הכהנה עם שותפינו הישראלים הזמננו את אחד-עשר המתנדבים הראשונים. יותר ממחציתם שומרם על קשר גם לאחר חזרתם, מביעים עניין רב בפעילותינו ולוקחים חלק בעבודת המחוור השני בגרמניה ומספר הפונים עולה. המחוור השני בגרמניה ומספר הפונים עולה.

**באיזה פרויקטים עובדים הצעירים מישראל?** חשוב לנו להציב אותם במרכז החברה האזרחית הגרמנית. זה יכול להיות גם מוסד היהודי או אתר הנצחה, אבל נושא הזיכרון אינו נמצא בהכרח במוקד העניינים. משתמשת אחת, למשל, בעדה במרכז משפחות של